

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : Microscopes-Immersion Liquids for Light Microscopy
Nazwa modelu : IMMOIL-8CC, IMMOIL-500CC

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Kategoria głównego zastosowania : Zastosowanie przemysłowe
Zastosowanie substancji/mieszaniny : Olej do mikroskopów, olej do obiektywów imersyjnych.

1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Olympus Europa SE & Co. KG
Wendenstrasse 14-18
20097 Hamburg - Germany
T +49 40 2 37 73 5498
Andreas.Berg@Olympus-Europa.com

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu pogotowia : +49 40 23 77 30 (dostępny w godzinach pracy biura)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Skin Sens. 1 H317
STOT SE 2 H371
STOT RE 2 H373
Aquatic Chronic 2 H411

Pełne brzmienie sformułowań H: patrz sekcja 16

Klasyfikacja zgodnie z wytyczną 67/548/EWG [DSD] lub 1999/45/WE [DPD]

Xn; R48/22-R68/22

R43

N; R51/53

Pełne brzmienie sformułowań R: patrz sekcja 16

Efekty fizykochemiczne niepożądane dla zdrowia człowieka i dla środowiska

Brak dodatkowych informacji.

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia (CLP) :



GHS08



GHS07



GHS09

Hasło ostrzegawcze (CLP) : Uwaga
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP) : H317 - Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H371 - Może powodować uszkodzenie narządów (nerki).
H373 - Może powodować uszkodzenie narządów (nadnerczy, wątroba) poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H411 - Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P260 - Nie wdychać mgły, par, rozpylonej cieczy.
P273 - Unikać uwolnienia do środowiska.
P280 - Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P309+P311 - W przypadku narażenia lub złego samopoczucia: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.
P333+P313 - W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

IMMOIL-8CC, IMMOIL-500CC

Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

Olympus Europa SE & Co. KG

P363 - Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

P391 - Zebrać wyciek.

2.3. Inne zagrożenia

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.1. Substancja

Nie dotyczy.

3.2. Mieszanina

| Nazwa | Identyfikator produktu | % | Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP] |
|--|--|----|--|
| Pozostałe składniki | - | 60 | Nie sklasyfikowany |
| 1-fenilo-1- (3,4-dimetylofenylo)etan | (Numer CAS) 6196-95-8 (Numer WE) 228-249-2 | 40 | Acute Tox. 4 (Skóra), H302 Acute Tox. 4 (Doustnie), H312 Acute Tox. 4 (Inhalacja), H332 Skin Irrit. 2 H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 2, H371 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 2, H411 |
| 1-fenilo-1- (2,4-ksylo)etan | (Numer CAS) 6165-52-2 (Numer WE) 228-202-6 | | |
| Etylobenzen (fenyloetylobenzen) | (Numer CAS) 64800-83-5 (Numer WE) 265-241-8 | | |
| 1,4-dimetylo-2- (1-feniloetylo)benzen ¹ | (Numer CAS) 6165-51-1 (Numer WE) 228-201-0 | | |

¹: STOT SE 2, H371, STOT RE 2, H373, Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410

| Nazwa | Identyfikator produktu | % | Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 67/548/EEC |
|--|--|----|--|
| Pozostałe składniki | - | 60 | Nie sklasyfikowany |
| 1-fenilo-1- (3,4-dimetylofenylo)etan | (Numer CAS) 6196-95-8 (Numer WE) 228-249-2 | 40 | Xn; R20/21/22-48/22-68/22 Xi; R38 R43 N; R51/53 |
| 1-fenilo-1- (2,4-ksylo)etan | (Numer CAS) 6165-52-2 (Numer WE) 228-202-6 | | |
| Etylobenzen (fenyloetylobenzen) | (Numer CAS) 64800-83-5 (Numer WE) 265-241-8 | | |
| 1,4-dimetylo-2- (1-feniloetylo)benzen ¹ | (Numer CAS) 6165-51-1 (Numer WE) 228-201-0 | | |

¹: Xn; 48/22-68/22, N; R50/53

Brzmienie sformułowań R i H: patrz sekcja 16

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : W przypadku trudności z oddychaniem, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydła. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : W PRZYPADKU POŁKNIECIA: NIE wywoływać wymiotów. Nigdy niczego nie podawać doustnie osobie nieprzytomnej. Wypłukać usta. Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Symptomy/urazy w przypadku inhalacji : Może powodować podrażnienie drogi oddechowej.
- Symptomy/urazy w przypadku kontaktu ze skórą : Może powodować podrażnienie skóry. Objawy mogą obejmować zaczerwienienie, wysuszenie, odtłuszczenie i pękanie skóry. Może powodować reakcję alergiczną skóry.
- Symptomy/urazy w przypadku kontaktu z oczami : Może powodować podrażnienie oczu. Objawy mogą obejmować ból lub dyskomfort, nadmierne mrużenie, łzawienie, z możliwością zaczerwienienia oraz obrzęk.
- Symptomy/urazy w przypadku połknięcia : Może działać szkodliwie w następstwie połknięcia. Może powodować rozstrój żołądka, nudności lub wymioty.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Objawy choroby mogą pojawić się natychmiast. W przypadku awarii lub złego samopoczucia, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza (pokazać etykietę lub MSDS, o ile to możliwe).

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : suchy proszek gaśniczy, piana odporna na alkohol, ditlenek węgla (CO₂).
- Nieodpowiednie środki gaśnicze : Nie używać silnego strumienia wody.

IMMOIL-8CC, IMMOIL-500CC

Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

Olympus Europa SE & Co. KG

5.2. Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrozenie pożarowe : Produkty do spalania mogą zawierać (ale nie są ograniczone do): tlenki węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Ochrona w przypadku gaszenia pożaru : Ustawić się od nawietrznej w kierunku ognia. Nosić pełny, przeciwpożarowy sprzęt (strażacki strój bojowy) i sprzęt ochrony dróg oddechowych (SCBA). Schłodzić narażone powierzchnie rozpylaną wodą.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki zaradcze : Stosować środki ochrony osobistej zalecane w punkcie 8. Odizolować strefę zagrożenia i zabronić dostępu osobom postronnym i niezabezpieczonym. Usunąć źródła zapłonu.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Ten materiał jest środkiem zanieczyszczającym wodę. Utrzymywać z dala od kanalizacji, kanałów, rowów i cieków wodnych. Oganiczyc do minimum zużycie wody, aby zapobiec skażeniu środowiska.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji : Powstrzymać i / lub wchłonać rozlany z użyciem materiału obojętnego (np. piasku, wermikulitu) i umieścić w odpowiednim pojemniku. Nie splukiwać do kanalizacji i nie dopuścić do wprowadzenia do dróg wodnych. Nosić właściwe wyposażenie ochrony osobistej.

Metody oczyszczania : Zebrać materiał i umieścić w pojemniku na odpady. Zapewnić wentylację.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w punkcie 8, a w punkcie 13. doradztwo w zakresie utylizacji odpadów.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Przechowywać z dala o wszelkiego źródła zapłonu – Nie palić. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Nie wdychać mgły, par, rozpylonej cieczy. Nie połykać. Ostrożnie używać i otwierać kontenery. Używać wyłącznie nieiskrzących narzędzi. Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Środki higieny : Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem. Myć ręce przed jedzeniem, piciem lub paleniem.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Warunki przechowywania : Chronić przed dziećmi. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać pod zamknięciem.

7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Niedostępne.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak dodatkowych informacji.

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli : Używać odpowiedniej wentylacji, aby utrzymać ekspozycję (stężenie oparów, kurzu, dymu, pary itp.) poniżej dopuszczalnych granic narażenia.

Osobiste wyposażenie ochronne : Unikać wszelkiej niepotrzebnej ekspozycji.

Ochrona rąk : Należy nosić rękawice ochronne odporne na substancje chemiczne.

Ochrona wzroku : Zaleca się stosowanie okularów lub gogli ochronnych w trakcie użytkowania produktu.

Ochrona skóry i ciała : Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych : W przypadku nadmiernego narażenia, używać wyłącznie zatwierdzone aparaty oddechowe z oczyszczaniem powietrza lub dostarczające powietrze, działające w trybie nadciśnieniowym.

Kontrola narażenia środowiska : Utrzymywać poziom poniżej unijnych norm ochrony środowiska.

Inne informacje : Nie jeść, nie palić tytoniu, nie pić w miejscu, gdzie materiał jest poddawany obróbce, przetwarzany lub przechowywany. Myć ręce dokładnie przed jedzeniem lub paleniem tytoniu. Obchodzić się z zachowaniem zasad BHP.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia : Ciecz

Wygląd : Przezroczysta

Barwa : Bezbarwna

Zapach : Lekko aromatyczny

IMMOIL-8CC, IMMOIL-500CC

Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

Olympus Europa SE & Co. KG

| | |
|--|-----------------------------------|
| Próg zapachu | : Brak danych |
| pH | : Brak danych |
| Szybkość parowania względne (octan butylu=1) | : Brak danych |
| Temperatura topnienia | : Brak danych |
| Temperatura krzepnięcia | : Brak danych |
| Temperatura wrzenia | : ≥ 200 °C |
| Temperatura zapłonu | : 154 °C |
| Temperatura samozapłonu | : ≥ 300 °C |
| Temperatura rozkładu | : Brak danych |
| Łatwopalność (ciało stałe, gaz): | : Niepalny |
| Ciśnienie pary | : Brak danych |
| Gęstość względna pary w temp. 20 °C | : ≥ 1 (powietrze = 1) |
| Gęstość względna | : 0.918 g/cm ³ @ 15 °C |
| Rozpuszczalność | : nierozpuszczalny. |
| Log Pow | : Brak danych |
| Lepkość, kinematyczna | : Brak danych |
| Lepkość, dynamiczna | : Brak danych |
| Właściwości wybuchowe | : Brak danych |
| Właściwości utleniające | : Brak danych |
| Granica wybuchowości | : Brak danych |

9.2. Inne informacje

Temperatura płynności : -50 °C

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nieznane są niebezpieczne reakcje w warunkach normalnego użytkowania.

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w normalnych warunkach przechowywania.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane są niebezpieczne reakcje w warunkach normalnego użytkowania.

10.4. Warunki, których należy unikać

Materiały niezgodne. Źródła zapłonu.

10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Mogą obejmować i nie tylko: tlenki węgla.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra : Nie sklasyfikowany

| Microscopes-Immersion Liquids for Light Microscopy | |
|--|--------------|
| LD50 doustnie, szczur | > 2000 mg/kg |
| LD50 skóra, królik | Brak danych |
| LC50 inhalacja, szczur | Brak danych |

Działanie żrące/drażniące na skórę : Kryteria klasyfikacji nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy : Kryteria klasyfikacji nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę : Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze : Kryteria klasyfikacji nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

Rakotwórczość : Kryteria klasyfikacji nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

Szkodliwe działanie na rozrodczość : Kryteria klasyfikacji nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe : Może powodować uszkodzenie narządów (nerki).

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane : Może powodować uszkodzenie narządów (nadnerczy, wątroba) poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

IMMOIL-8CC, IMMOIL-500CC

Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

Olympus Europa SE & Co. KG

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Kryteria klasyfikacji nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Ekologia - ogólnie : Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dodatkowych informacji.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Microscopes-Immersion Liquids for Light Microscopy

| | |
|---------------------------|---------------|
| Zdolność do bioakumulacji | Nie ustalono. |
|---------------------------|---------------|

12.4. Mobilność w glebie

Brak dodatkowych informacji.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych informacji.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia dotyczące usuwania odpadów : Materiał ten musi być usunięty zgodnie z lokalnymi, regionalnymi i krajowymi przepisami. Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum, o ile to możliwe.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z wymogami ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nr UN (ADR) : 3082

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Prawidłowa nazwa przewozowa (ADR) : MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU, CIEKŁY, I.N.O., 9, III, (E)

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa (ADR) : 9

14.4. Grupa pakowania

Grupa pakowania (ADR) : III

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt niebezpieczny dla środowiska : Tak

Ilości wyłączone : Tak

Inne informacje : Brak dodatkowych informacji.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Szczególne środki ostrożności na czas transportu : Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera żadnej substancji podlegającej ograniczeniom Załącznika XVII

Nie zawiera substancji podlegającej rejestracji w ramach REACH.

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej na liście Załącznika XIV rozporządzenia REACH

15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego.

IMMOIL-8CC, IMMOIL-500CC

Karta charakterystyki

zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 453/2010

Olympus Europa SE & Co. KG

SEKCJA 16: Inne informacje

Oznaki zmian:

Żaden.

Źródła danych

: ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

Inne informacje

: Żadne.

Brzmienie sformułowań R-, H- i EUH:

| | |
|--------------------------|--|
| Acute Tox. 4 (Doustnie) | Toksyczność ostra (doustnie) Kategoria 4 |
| Acute Tox. 4 (Inhalacja) | Toksyczność ostra (inhalacja) Kategoria 4 |
| Acute Tox. 4 (Skóra) | Toksyczność ostra (skóra) Kategoria 4 |
| Aquatic Acute 1 | Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie ostre kategoria 1 |
| Aquatic Chronic 1 | Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe kategoria 1 |
| Aquatic Chronic 2 | Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe kategoria 2 |
| Skin Sens. 1 | Działanie uczulające na skórę Kategoria 1 |
| STOT RE 2 | Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzalne lub wielokrotnie narażenie Kategoria 2 |
| STOT SE 2 | Działanie toksyczne na narządy docelowe - jednokrotne narażenie Kategoria 2 |
| H302 | Działa szkodliwie po połknięciu |
| H312 | Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą |
| H317 | Może powodować reakcję alergiczną skóry |
| H332 | Działa szkodliwie w następstwie wdychania |
| H371 | Może powodować uszkodzenie narządów |
| H373 | Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane |
| H400 | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne |
| H410 | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki |
| H411 | Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki |
| R20/21/22 | Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu |
| R38 | Działa drażniąco na skórę |
| R43 | Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą |
| R48/22 | Działa szkodliwie po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia |
| R51/53 | Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym |
| R68/22 | Działa szkodliwie po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia |
| N | Produkt niebezpieczny dla środowiska |
| Xi | Drażniący |
| Xn | Produkt szkodliwy |

Klasyfikacja i procedury stosowane do uzyskania klasyfikacji dla mieszanin zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 [CLP]:

| | | |
|-------------------|------|----------------|
| Skin Sens. 1 | H317 | Ocena eksperta |
| STOT SE 2 | H371 | Ocena eksperta |
| STOT RE 2 | H373 | Ocena eksperta |
| Aquatic Chronic 2 | H411 | Ocena eksperta |

Zastrzeżenie: Wierzymy, że zawarte w niniejszym dokumencie oświadczenia, informacje techniczne i zalecenia są wiarygodne, ale są one podane bez jakiegokolwiek rodzaju gwarancji. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie odnoszą się do tego konkretnego materiału. Mogą one nie mieć zastosowania w przypadku tego materiału, jeśli jest on stosowany w kombinacji z innymi materiałami. Zadowolenie użytkownika, w odniesieniu do przydatności i kompletności informacji dla własnego użytku, jest odpowiedzialnością tego konkretnego użytkownika.